

Isabel Oriol Díaz de Bustamante, nueva presidenta de la aecc

Nuevo equipo de dirección en la Asociación Española Contra el Cáncer

aecc

agosto de 2008



número 15



Bárbara Fanegas,
una historia
de superación



Graciela García,
los peligros de
la exposición solar





11 ingredientes para la mejor prevención.

Código Europeo Contra el Cáncer*

1 No fumes.

Si fumas, déjalo lo antes posible. Si no puedes dejar de fumar, nunca fumes en presencia de no fumadores, especialmente si son niños.

2 Evita la obesidad.

3 Realiza alguna actividad física de intensidad moderada todos los días.

Aumenta el consumo de frutas, verduras y hortalizas: come al menos **5 raciones al día**. Limita el consumo de alimentos que contienen grasas de origen animal.

5 Si bebes alcohol, ya sea vino, cerveza o bebidas de alta graduación, **modera el consumo** a un máximo de dos consumiciones o unidades diarias si eres hombre, o a una si eres mujer.

6 Evita la exposición excesiva al sol.

Es especialmente importante proteger a niños y adolescentes. Las personas que tienen tendencia a sufrir quemaduras deben protegerse del sol durante toda la vida.

7 Aplica estrictamente la legislación destinada a prevenir cualquier exposición laboral a sustancias que pueden producir cáncer. Cumple todos los consejos de salud y de seguridad sobre el uso de estas sustancias. Aplica las normas de protección radiológica.

Las mujeres a partir de los 25 años deberían someterse a **pruebas de detección precoz** de cáncer de cuello de útero.

9 Las mujeres a partir de los 50 años deberían someterse a una **mamografía** para la detección precoz de cáncer de mama.

10 Los hombres y las mujeres a partir de los 50 años deberían someterse a pruebas de detección precoz de cáncer de colon.

11 Participa en programas de vacunación contra el virus de la hepatitis B.





Contenidos

Número 15 | agosto 2008

3

- 5 | Editorial
- 6 | Nuestros servicios
todocancer.org, muchoxvivir.org y aeccjunior.org
- 8 | Reportaje
Campañas aecc
- 15 | Historias de Superación
Bárbara Fanegas
- 16 | Organización
Junta Provincial de Madrid
- 18 | Fundación Científica
Nuevos proyectos de investigación y ayudas-contrato
- 20 | Actualidad
Noticias y actividades
- 28 | Entrevista
Isabel Oriol
- 31 | Juntas Provinciales
Barcelona, Lérida, Lugo, Madrid, Málaga, Salamanca, Sevilla, Tenerife, Teruel, Valladolid, Zaragoza y Zamora
- 36 | Biblioteca
Novedades del semestre
- 37 | Firma invitada
Graciela García
- 38 | Información general
Distribución porcentual de gastos 2007

edita:

ASOCIACIÓN ESPAÑOLA
CONTRA EL CÁNCER

Amador de los Ríos, 5. 28010 Madrid

Telf. 91 319 41 38
Fax: 91 319 09 66

www.aecc.es
infocáncer: 900 100 036

presidenta

Isabel Oriol Díaz de Bustamante

director general
Iñaki Martín-Gromaz

coordinación y textos
área de marketing y comunicación

colaboró en este número
Ketchum-SEIS

diseño y maquetación
Showerthinking.es

impresión
Estudios Gráficos Europeos

depósito legal
M-19.017-1993

ISSN
1133-3871

Las colaboraciones firmadas expresan exclusivamente la opinión de sus autores. Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de artículos y fotografías.



NUESTRO AGRADECIMIENTO
a todas las entidades que con su apoyo
HACEN REALIDAD NUESTRA LABOR DIARIA

AGATHA RUIZ DE LA PRADA | ALSA | AMOENA | AVON | BRITISH COUNCIL | CAJA MADRID
CARREFOUR | CARTIER | CASCAJARES | CHUPA CHUPS | CITY TIME | COCA COLA -V&T
CORREOS Y TELÉGRAFOS | CORTEFIEL | EL CORTE INGLÉS | EROSKI
ESTAMPA | EXPOTECNIC | FREMAP | FUNDACIÓN ACCENTURE | FUNDACIÓN ALIMERKA
FUNDACIÓN INOCENTE, INOCENTE | FUNDACIÓN MARÍA GARCÍA ESTRADA | FUNDACIÓN RAFAEL DEL PINO
FUNDACIÓN ROVIRALTA | FUNDACIÓN SERGIO GARCÍA | GARRIGUES | GRUPO SANTANDER
GRUPO MENARINI | HARD ROCK CAFÉ | HOTELES HESPERIA | INESE | LABORATORIOS BELLOC
LA CAIXA | LOS 40 PRINCIPALES | McCANN&ERICKSON | MEDIAPLANNING GROUP | MICROSOFT
MOTORPRESS IBÉRICA | NINTENDO | NOVARTIS | PFIZER | PIKOLIN | PREVISORA BILBAINA
RUNNERS | SANOFI | TELEFÓNICA | TOYOTA | TRUCCO | WARNER BROS

Francisco González-Robatto.



LLEVA QUIEN DEJA

Durante los últimos cuatro años, cada seis meses, me habéis cedido el privilegio de colarme unos minutos en vuestro tiempo. Mi empeño ha sido siempre el transmitir una información veraz, crítica y esperanzada sobre el cáncer en su completa circunstancia; con ese espíritu hemos trabajado en cada publicación, aún más, en esta mi última firma.

En el campo de la **prevención**, hemos seguido avanzando en la consolidación de los necesarios programas recordatorios de detección precoz de cáncer de mama. La incidencia de esta patología se ha incrementado a 1 de cada 8 mujeres. Ratio, sin embargo, positivo al analizarlo dentro del contexto del descenso de la mortalidad y el incremento de la supervivencia media a los cinco años, combinación que evidencia el adecuado funcionamiento de los programas de cribado actuales y la eficacia en los tratamientos.

No obstante, a pesar de los avances, no debemos bajar la guardia cuando existe una sustancial heterogeneidad entre Comunidades Autónomas respecto al rango de edad en la población objeto de los programas de cribado y una desigual tasa de participación en estas decisivas campañas de detección precoz.

De igual modo, nuestro empeño en la prevención se fortalece además en dos vertientes prioritarias: por un lado, la necesaria implantación homogénea en el ámbito nacional de la vacuna contra el virus del papiloma humano causante del cáncer de cérvix, así como la mejora del cribado de este tipo de cáncer en población de alto riesgo; y por otro, la sistematización de la práctica de la prevención del cáncer colorectal, una tipología de cáncer cuya mortalidad dobla la cifra de fallecidos por accidente de tráfico en España.

Hace escasos días se ha presentado el informe de evaluación de la Estrategia en Cáncer del Sistema Nacional de Salud. Desde el 2003, la **aecc** ha participado activamente en el impulso, aprobación y ahora evaluación de las políticas

planteadas en esta estrategia global. Los resultados del informe son concluyentes y coinciden en buena parte con nuestras demandas respecto a cánceres específicos como mama, cérvix o colon.

Del mismo modo, en materia de tabaquismo, el informe sobre Estrategia detalla la necesidad de velar por el cumplimiento de la legislación vigente. En este sentido la posición de la **aecc**, expresada en la campaña del Día Mundial sin Tabaco 2008 ilustrada por Forges, es firme en el endurecimiento de la denominada Ley antitabaco, así como en la prohibición total de cualquier forma de publicidad de tabaco y en el fomento de los espacios sin humo, dos herramientas cruciales para el control del tabaquismo entre los jóvenes. A ellos y a los niños, dedicamos este año el Día Mundial Contra el Cáncer, celebrado bajo el lema "Nos encanta vivir sin humo", para concienciar de la necesidad de combatir el tabaquismo pasivo.

En el campo de la **investigación** reseñar la importancia de los últimos acuerdos con importantes entidades, que son un claro ejemplo de implicación social en investigación oncológica, para la financiación de las Becas y Ayudas-Contrato de la Fundación Científica.

Dedicar unas palabras a Isabel Oriol, a quien, nombrada Presidenta por la Asamblea General, cedo no sólo el testigo de la Asociación sino el privilegio de esta columna. Es una gran satisfacción personal y profesional, saber que seguimos en manos de una persona entrañable y válida como ella, a quien dirijo mis mejores deseos.

Decía Machado con sabia razón: "Lleva quien deja"; así me siento, pleno de las enseñanzas profesionales y humanas que todos vosotros: socios, voluntarios, colaboradores, Comisión Permanente, Consejo y trabajadores habéis compartido conmigo con generosa lealtad. Con sincero agradecimiento, he intentado estar siempre a vuestra altura.

CUANDO INTERNET LATE

Portales de la aecc: www.todocancer.org, www.muchoxvivir.org y www.aeccjunior.org
El Centro de Información de la aecc se encarga de canalizar la información.

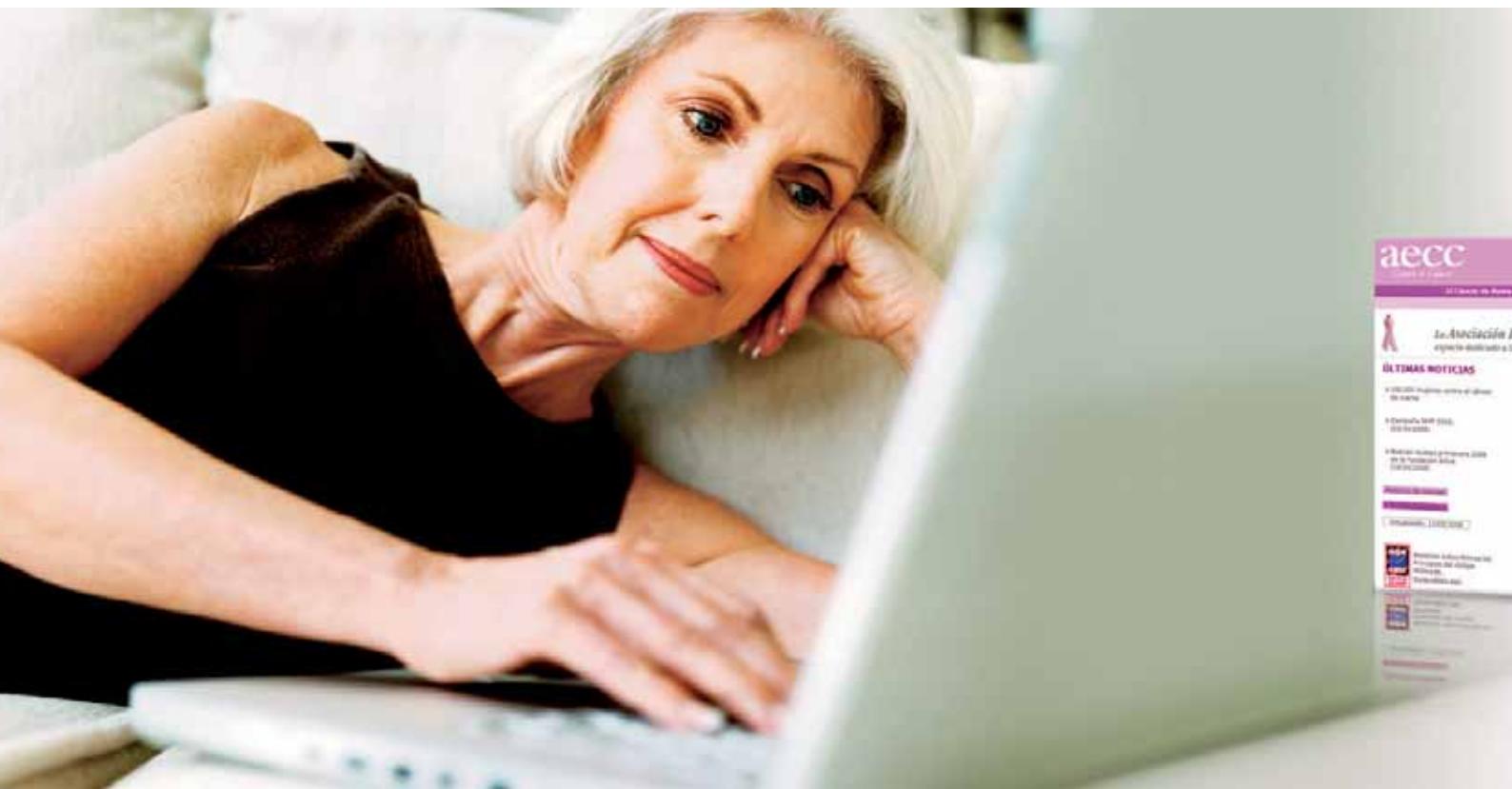
Los profesionales de la salud abogan porque el cáncer se aborde de manera multidisciplinar y en equipo. Reconocen además la importancia de la inmediatez en la intervención y el apoyo al enfermo y sus familiares. Sin embargo, el sistema sanitario actual no favorece ese espacio temporal próximo y de confianza.

Con ese sentido cercano y práctico surgió el consultorio on line de la **aecc**, un lugar para dar respuesta multidisciplinar, 7 días a la semana y 365 días al año a todas esas preguntas que preocupan al enfermo de cáncer y sus allegados. "El pasado año recibimos más de 2.500 consultas que respondimos en el mismo día o en las siguientes 24 horas", aclara Margarita González, responsable del Centro de Información de la **aecc** y añade: "La mayoría de la gente que se acerca a nosotros está pasando por una situación de angustia, y nuestra labor

consiste en aliviar esa carga emocional y dar respuesta rigurosa a la inquietud que siempre produce la falta de información".

El Centro de Información de la **aecc** canaliza todas las consultas que llegan a través de los portales www.todocancer.org, www.muchoxvivir.org y www.aeccjunior.org. Un equipo de médicos, oncólogos, psicólogos, trabajadores sociales y personal de la **aecc** trabaja siempre en la mejor respuesta.

La mayoría de las consultas recibidas son de tipo médico. "Nos piden que les aclaremos muchas dudas sobre sus informes, sobre los tratamientos, sobre la sintomatología. Preguntas que a uno nunca se le ocurren en la consulta, pero que surgen de repente al llegar a casa", explica Marta Blanco, médico de la **aecc**. Para Patrizia Bressanello, psicóloga de la **aecc**, es importan-



te saber trasmisir que no están solos. "Quieren saber cómo hacer frente a un diagnóstico de cáncer, cómo ayudar a un familiar, a un amigo o a un compañero de trabajo enfermo. También hay otras consultas especialmente difíciles como son las referidas al duelo, o aquellas en las que nos piden ayuda para decirle a un hijo que a su padre le han dado pocos meses de vida".

Un lugar de encuentro en la red

También reciben muchas propuestas de colaboración para ser voluntarios, para dar donativos, para ofrecer prótesis, camas articuladas, pelucas, o para asociarse a la **aecc**. O consultas sobre campañas concretas de la **aecc**, sobre estadísticas, medicina alternativa, pruebas genéticas, centros médicos o recursos económicos y ayudas sociales y materiales. "A veces siento que somos como un lugar de encuentro en medio de la red que activa la solidaridad de mucha gente. Nosotros no damos

información sin más. Detrás de la mayoría de las consultas hay personas que están pasando por una situación difícil, de ahí nuestra inmensa responsabilidad, para que cada respuesta sea siempre una ayuda", explica Margarita, coordinadora de este Centro de Información.

Un gran equipo de profesionales que se siente inmensamente satisfecho cuando alguien como María Mercader, mujer con antecedentes familiares de cáncer de colon, les escribe para decirles que gracias a su consejo se hizo una colonoscopia en la que le descubrieron unos pólipos cancerígenos, la operaron, "Y ya estoy en casa, no han tenido que darme ni quimio ni nada, gracias a vuestra información se ha cogido a tiempo, os doy las gracias de todo corazón. Seguid con vuestra labor que salva vidas".

Es entonces cuando la doctora Marta Blanco sonríe, apura su café y se dispone a responder una nueva consulta.

CAMPAÑAS aecc

Cada año la **aecc** pone en marcha diferentes campañas dirigidas por un lado a concienciar a la población sobre la importancia de la prevención y el diagnóstico precoz del cáncer –es el caso de las campañas del Día Mundial Contra el Cáncer, tabaco, sol y cáncer de mama– y por otro a recaudar fondos para continuar con el trabajo que la **aecc** desarrolla en su día a día –la del sorteo de Lotería Nacional a beneficio de la **aecc**, la cuestación y la campaña del IRPF–.

Para cada campaña, la **aecc** organiza distintas acciones, y en algunas de ellas cuenta con la solidaria colaboración de numerosas empresas, personalidades e instituciones.

"Nos encanta vivir sin humo", 4 de febrero Día Mundial Contra el Cáncer

Un día dedicado a concienciar sobre la importancia de combatir el tabaquismo pasivo en los niños y en el que precisamente ellos fueron



Niñas participantes en el vídeo para pedir a los padres que dejen de fumar.



Cartel 4 de febrero, día mundial contra el cáncer UICC-aecc.

los encargados de transmitir ese mensaje a los mayores a través de un vídeo en el que, entre otras cosas, prometían "comerse toda las judías y el pescado" si sus padres dejaban de fumar.

Y no es para menos. En España, entre un 50 y un 70% de los niños viven en un ambiente de fumadores* y son cerca de 700 millones en todo el mundo los que respiran humo contaminado de tabaco, en particular en casa. Por eso la **aecc**, consciente de la importancia de que nuestros niños crezcan en un ambiente sano y con unos hábitos de vida saludables, ha querido sumarse a la campaña de la Unión Internacional Contra el Cáncer (UICC) y la Organización Mundial de la Salud (OMS) en el esfuerzo de lograr un ambiente libre de humo y ayudar a prevenir el tabaquismo infantil, porque "los niños de hoy son el mundo del mañana".

Javi, Alejandro, Lucía, Pablo, Mario, Laura, Natalia, Rosa, Loli, Rocío y Suresh lo tienen muy claro: les encanta "vivir sin humo".

*(Cruz Amorós y col. 2001).

DÍA MUNDIAL SIN TABACO: 31 DE MAYO

“¡NO FUMÉIS QUE ES PEOR!”

El humor es una de las formas más eficaces de transmitir un mensaje sencillo y directo sobre un problema tan grave como es el tabaquismo en España. Por ello, en la **aecc**, con motivo de la celebración del Día Mundial Sin Tabaco, se inició la campaña “¡No fuméis que es peor!”, para la que el humorista gráfico Forges cedió una de sus viñetas. Este material ha sido distribuido a través de postales, octavillas, camisetas, y una acción viral realizada en las principales universidades.

Pero la participación de los jóvenes no se ha limitado a ser meros receptores del mensaje. Para la **aecc** es fundamental saber qué piensan de las campañas y así adaptar sus acciones y

mensajes a ellos. Por eso se les ha animado a dar su opinión sobre la campaña o cualquier tema relacionado con el tabaco mediante un cuestionario, “**LoS JóvE Nes OpiNaN**”, que ha estado activo en la www.todocancer.org, y a través del cual participaban en el sorteo de distintos regalos, cedidos por Nintendo, Polaroid y Fotored Digital.

Y es que la **aecc** es consciente de la importancia de concienciar a los jóvenes y, en este sentido, se ha unido a la línea de la Organización Mundial de la Salud (OMS), que este año ha orientado su campaña a lograr unos “Jóvenes sin Tabaco”.

Acciones aecc Día Mundial Sin Tabaco

Acaba con Piti

Por segundo año consecutivo, con objetivo de concienciar al público más joven y de hacerle partícipe de la campaña, se ha celebrado la segunda edición del concurso “Acaba con Piti”, en el que se invitaba a los jóvenes a ilustrar, por medio de cualquier soporte creativo (dibujos, cuentos, fotos, vídeos...), cómo acabar con el insano hábito de fumar.

Cigarrillos por caramelos

Como todos los años, más de 600 mesas informativas de la **aecc** se colocaron en toda la geografía nacional para ofrecer información e invitar a los fumadores a intercambiar un cigarrillo por un Chupa Chups o caramelos Smint.

“Piti, La Separación”

La gran novedad este año ha sido la edición de un vídeo en el que se veía a Piti intentando sobrevivir a su decadencia y al abandono de un fumador. Su difusión se realizó a todos aquellos que se acercaban a las mesas de la **aecc** mediante bluetooth, y se podía visitar tanto en www.loestoydejando.org como en diversos portales destinados a jóvenes.



Premio del concurso “Acaba con Piti” de Badajoz.

Recursos de la aecc para ayudar a dejar de fumar.

La Asociación Española Contra el Cáncer presta además diferentes ayudas para todo aquel que quiera dejar de fumar a través del e-mail dejardefumar@aecc.es, programas de deshabituación, guías para dejar de fumar y Loestoydejando dirigido a jóvenes. www.todocancer.org/loestoydejando, www.todo-cancer.org

Cuestación contra el cáncer.

www.todocancer.org
Infocáncer: 900 100 036



Gracias por colaborar con la cuestación a favor
de la Asociación Española Contra el Cáncer

CUESTACIÓN aecc 2008 BAJO EL LEMA "AYÚDANOS, AYÚDATE"

El 5 de junio la **aecc** llevó a cabo su tradicional cuestación. Más de 3.100 mesas colocadas en toda la geografía española, más de 60.000 colaboradores y profesionales que participan activamente y más de 70.000 huchas verdes para que no se detenga el compromiso benéfico asistencial, social, informativo, preventivo, de investigación y ayuda de la **aecc** con la sociedad.

Es la edición número 55 de esta campaña en la que la cantidad recaudada se destinará entre otros proyectos, a la financiación de ayudas a la investigación en oncología convocadas anualmente por la Fundación Científica de la **aecc**. En el 2007, y gracias a la ayuda de todos, se destinaron casi 2.000.000 € a esta causa, lo que ha permitido seguir impulsando la investigación de calidad en España. Además, la cuestación permite a la **aecc** continuar con los programas de prevención e información, servicios de apoyo psicológico y social para enfermos y familiares, residencias y pisos de acogida y cuidados paliativos en domicilio para enfermos en fase terminal, –entre otros servicios–, todos ellos ofrecidos gratuitamente a las familias que lo necesiten.

Mesa cuestación.



La **aecc** ha contado en esta ocasión con la colaboración desinteresada de algunos rostros populares. Los bailarines Víctor Ullate y Víctor Ullate Jr., y los actores Lydia Bosch, Paco Valladares y María Adámez, han querido pedir la colaboración de todos y lanzar un mensaje de esperanza en la lucha contra el cáncer, además de todos aquellos, desde actores a políticos que quisieron colaborar activamente en alguna de las mesas.

A ellos, a los voluntarios y a todos vosotros, ¡Gracias por ayudarnos!



Campaña en autobuses con la colaboración de la EMT.



**Plataforma de ONG
de Acción Social**

CAMPAÑA 0,7% IRPF

"En tu declaración de la renta marca Fines Sociales. Así podemos hacer más"

Como cada año, a través de la declaración de la renta, los contribuyentes tienen la posibilidad de elegir el destino de una parte de sus impuestos. La **aecc**, como miembro de la Plataforma de ONG de Acción Social, desarrolla una campaña con el fin de incrementar las aportaciones de los ciudadanos a proyectos realizados por las ONG.

Entre los meses de abril y junio se han distribuido más de 250.000 octavillas informativas, 17.000 pegatinas y carteles por toda la geografía española. Además, se ha creado una web específica para esta campaña: www.marcafinessociales.org y se ha realizado una intensa acción informativa en los medios de comunicación.

Este proyecto, cuyo objetivo es aumentar el número de contribuyentes que marcan la casilla de fines sociales, ha permitido que en años anteriores el porcentaje de la recaudación destinado a estas acciones haya aumentado.

Gracias a esta ayuda, la **aecc** recibe subvenciones que permiten desarrollar un total de 6 programas, entre los que destacan: "**Mucho x Vivir**", permitiendo la creación y mantenimiento de centros de rehabilitación para mujeres diagnosticadas y operadas de cáncer de mama, apoyo a familias con personas mayores a su cargo en fase terminal o el programa de captación, selección y formación de voluntarios sociales de la **aecc**.

Además queremos destacar que durante este último año se han unido otras dos organizaciones a esta campaña: la Plataforma del Voluntariado de España y la Plataforma de Organizaciones de Infancia.

Desde la **aecc** agradecemos a todos aquellos contribuyentes que se han decantado por esta opción, colaborando de este modo con el desarrollo de proyectos tan importantes como los mencionados anteriormente.

El año pasado

1 de cada 2 contribuyentes
marcó la casilla de Fines Sociales
en su declaración de la renta

Este año no te olvides de marcarla
Casilla Fines Sociales **0,7%**

Así podemos hacer más

Y recuerda que puedes marcar conjuntamente las dos casillas

Fines Sociales **0,7%** + **0,7%** Iglesia Católica



"EL SOL TE SIENTA BIEN... EL CÁNCER NO"

Tanto la prevención como la detección precoz del cáncer de piel (melanoma) pueden lograr que se salven miles de vidas.

Tenemos un único cuerpo para toda la vida que tiene una "capacidad limitada" de absorción de rayos solares. El abuso del sol y, más aún, los excesos acumulados durante años pueden provocar un cáncer de piel, una enfermedad que una vez que se contrae, no tiene vuelta atrás.

En los últimos 20 años la incidencia del cáncer de piel se ha triplicado, siendo de entre todos los cánceres el de mayor incidencia. La falta de conocimiento que existía sobre los peligros del sol durante décadas, sumada a los riesgos del cambio climático hace que los rayos solares sean cada vez más agresivos y dañinos para el ser humano.

Por eso con la llegada del verano la Asociación Española Contra el Cáncer (**aecc**) pone en marcha una campaña para concienciar a la población de la importancia de protegerse del sol. La imagen, como ya es habitual, se obtiene de un concurso entre universitarios que se convoca en colaboración con la agencia McCann&Erickson.

Desde hace 4 años la **aecc** cuenta además con la colaboración de la Fundación Solidaridad Carrefour para difundir esta campaña con la edición y distribución en todos los centros comerciales de la cadena de un folleto con consejos para tomar el sol con precaución, una breve explicación de sus tipos de radiaciones y una relación de las consecuencias que estas producen sobre el organismo.

Este verano recuerda: ¡el sol le sienta bien a tu cuerpo... pero el cáncer no!



FRENTE AL CÁNCER TODOS SOMOS UNO

La ciudad de Zamora acogió el pasado 19 de abril el tradicional Sorteo de Lotería Nacional a beneficio de la Asociación Española Contra



el Cáncer (**aecc**). El acto, que tuvo lugar en el Pabellón Angel Nieto, contó para su presentación con numerosas personalidades públicas, de la **aecc** y de Loterías y Apuestas del Estado (LAE). A ellos, así como a todos los que han participado, queremos agradecer desde estas páginas su compromiso cada año para hacer posible un sorteo en el que todos ganamos y que nos permite desarrollar muchos proyectos a favor de los pacientes y sus familias.

“Frente al cáncer todos somos uno” ha sido, un año más, el lema de la campaña con el que la **aecc** quiere transmitir la importancia de que cada uno de nosotros tome conciencia de que sólo uniendo esfuerzos es posible ganar terreno al cáncer.

Cabe destacar que en el sorteo de este año, el primer premio fue entregado por la **aecc** de Teruel y se repartió entre todos aquellos socios y colaboradores que hicieron su aportación para tan importante fin. La suerte acompañó, por partida doble, a todos ellos: en primer lugar, por aportar su colaboración y permitir que la **aecc** pueda desarrollar su función de apoyo a los pacientes y sus familias y, en segundo lugar, por verse agraciados por el premio. ¡Enhorabuena!



Mostrando el décimo agraciado repartido por la Junta Provincial de Teruel.

"PASAR UNA ENFERMEDAD ASÍ TE APORTA OTRA MENTALIDAD. AHORA SÓLO RECUERDO LAS COSAS BUENAS"

Bárbara tiene 20 años, una vida como la de cualquiera de sus amigos, un pelo precioso y la experiencia de una persona que ha tenido que enfrentarse al cáncer en un momento de la vida tan difícil como la adolescencia.

A los 14 años le detectaron un sarcoma de Edwin –tumor de huesos– que le mantuvo más de un año alejada del colegio, de los compañeros y de todo su entorno, y que le cambió la forma de ver la vida. "Entré en el hospital siendo una niña, y salí siendo una adolescente a la que le importaban otras cosas totalmente distintas. Pasar una enfermedad así te aporta otra mentalidad".

Bárbara no entendía de cáncer, ni de biopsias, ni de quimioterapia... Apenas escuchaba a su padre cuando intentaba explicarle lo que le ocurría, pero en cuanto oyó que tenía que someterse a un tratamiento con el que se le iba a caer el pelo, empezó a llorar amargamente. "Les dije que me cortaran el brazo pero que mi pelo no lo tocaran por favor. Estuve llorando durante toda una semana intentando acostumbrarme a estar calvita" cuenta, aunque ahora le parezca una tontería.

Su peor recuerdo, el tratamiento: "porque era lo que más me afectaba en el día a día y se hace muy duro"; el mejor: "conocer a gente increíble que lucha por su vida, llena de bondad y de buenas acciones, que hace que tu también seas así. Además, el apoyo de mi familia, sobre todo de mi madre, las enfermeras que pasan a ser como una segunda familia, los profesores que venían a verme, los del hospital, los voluntarios... la verdad es que te quedas con las cosas buenas".

Cuando hablas con ella es imposible percibir su falta de fuerza en el brazo izquierdo, una limitación a la hora de hacer deporte con la que se ha

acostumbrado a vivir, como también a cuidarse un poco más de lo normal. "Poco a poco lo vas haciendo, casi sin darte cuenta, y siempre con la idea de superarte a ti mismo".

Hace un par de semanas su revisión anual le confirmaba que todo sigue bien, que seis años después puede decir a todos los que tienen que vivir la experiencia que le tocó a ella "que nunca dejen de luchar, que todo es posible" y que, aunque se piense que todo está perdido siempre queda esperanza. "Nunca hay que rendirse". Y Bárbara no se rindió. Su historia es la de una persona con toda la vida por delante, con sus dudas y con sus problemas como todo el mundo. Pero con el firme propósito de aprovechar cada oportunidad de ser feliz.



Bárbara Fanegas.

EL VOLUNTARIADO, LA ATENCIÓN AL PACIENTE Y SU FAMILIA Y LA INVESTIGACIÓN, PRINCIPALES VALORES DE LA JUNTA PROVINCIAL DE MADRID

La Junta Provincial de Madrid –presidida actualmente por Leticia Moral–, lleva más de 25 años desarrollando una intensa actividad centrada por un lado en el apoyo integral a pacientes y familiares, –lo que incluye ayudas socioeconómicas, atención psicológica, rehabilitación de linfedema y laringectomizados y cuidados paliativos–, y por otro en el desarrollo de numerosos programas como la detección precoz del cáncer de mama, la prevención y promoción de la salud o programas de deshabituación tabáquica, entre otros.

El impulso a la investigación

La investigación es otro de los objetivos principales de esta junta y por ello todos los años destina una parte importante de sus recursos a financiar Proyectos de Investigación de la Fundación Científica de la **aecc**. En este sentido se ha aprobado la financiación de Proyectos por un valor total de 750.000 € en los próximos años y en concreto, durante el 2007 se han desembolsado ya 350.000 €.

Una residencia que es casi como un hogar

Desde que en 1995 se creara la Residencia Oncológica para ofrecer alojamiento a los pacientes de cáncer y familiares que tienen que desplazarse a Madrid para recibir tratamiento, muchas han sido las familias que han pasado por allí y que, a pesar de estar en una difícil situación, han recibido no sólo ayuda para afrontar la enfermedad, sino mucho cariño, apoyo y un trato muy cercano por parte de todos los que trabajan en esta “casa”.

El valor del voluntariado

Sin la colaboración de los voluntarios, no sería posible llevar a cabo muchas de las acciones

que se desarrollan en esta Junta Provincial. Constituyen una de las piezas clave de esta organización y Madrid cuenta con el apoyo de 2.200 voluntarios y colaboradores, cuya principal dedicación se lleva a cabo con pacientes en 12 hospitales de la Comunidad de Madrid, en domicilios y en la Residencia Oncológica, ofreciéndoles compañía, apoyo y tiempo; además colaboran en tareas administrativas, así como en las diferentes campañas de sensibilización, información y de obtención de recursos. Un grupo de estos voluntarios han sido formados específicamente para el Dispositivo de Grandes Emergencias de la Comunidad de Madrid.

La Junta Provincial de Madrid en cifras:

La **aecc** Madrid está formada por un equipo de cerca de 100 profesionales, entre sanitarios, psicólogos, administrativos y coordinadores de área.

Cuenta con 12.203 socios.

Son 2.200 los voluntarios y colaboradores repartidos entre la sede principal de la capital y los 179 municipios de la Comunidad de Madrid con representación local.

Desde Madrid se ponen en marcha cada año numerosas iniciativas que les ayudan a desarrollar sus proyectos. Un torneo de golf, un estreno de cine, una exposición de trabajos realizados por las mujeres del programa Mucho x Vivir o un desfile de mujeres mastectomizadas, cualquier motivo es bueno para hacer una llamada de atención, informar y concienciar de la importancia de la prevención y la detección precoz y obtener recursos en beneficio de los pacientes y sus familias.



■ ¡QUÉ CURIOSO!

Todos conocemos aspectos tan famosos de Madrid como el Museo del Prado, El monasterio de El Escorial, el Palacio Real, Aranjuez o el cocido madrileño, pero **¿sabías que...**

... el **kilómetro 0** está en la Puerta del Sol pero el centro de España está en el **Cerro de los Ángeles en Getafe**?

... **Lope de Vega**, vivió en la calle hoy dedicada a **Cervantes**, mientras que éste fue enterrado en la calle que hoy lleva el nombre de Lope y por su parte, **Góngora** vivió en Quevedo esquina a Lope de Vega?

... la **Pedriza**, situada en la sierra de Madrid, es el mayor conjunto granítico de Europa?

... en la **calle de Atocha** hay un edificio prácticamente desconocido que en el siglo XVII albergó la famosa imprenta de Juan de la Cuesta en cuyos talleres se imprimió la primera edición de “**El Quijote**”?

... en un kilómetro cuadrado del **Paseo del Prado**, denominado también “**la milla de oro**”, se congregan más de 30.000 obras de arte entre el Museo del Prado, Thyssen y el Reina Sofía, y que estas tres afamadas pinacotecas concentran la mayor densidad de obras de arte del mundo?

... se cuenta que el ratón más famoso del mundo, –el **gran ratoncito Pérez**–, vivió en Madrid y a él hay dedicado en la **calle del Arenal número 8**, una estatua y unas bonitas placas que nos cuentan cómo vivía el rey de los dientes?

... el **palacio real** tiene 2800 habitaciones (¡y Buckingham tiene 661!)?

... edificio más alto de España será la **Torre Caja Madrid**, con 250 metros de altura, que se inaugurará el próximo año, siendo el quinto más alto de Europa?



NUEVOS PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN Y AYUDAS-CONTRATO

El Patronato de la Fundación Científica de la **aecc** ha aprobado la resolución del concurso anual para la financiación de cuatro proyectos en la modalidad de cáncer general, dotados con 300.000 € cada uno, y otro en la modalidad de cáncer infantil, dotado con 150.000 €. Dos de los proyectos serán auspiciados por la **aecc** de

Madrid y Albacete, mientras que el proyecto en cáncer infantil, está patrocinado íntegramente por la Fundación Roviralta. Los cuatro proyectos ganadores se desarrollarán en tres años y se centran en la investigación de diversos ámbitos del cáncer como la metástasis, el cáncer hereditario, el cáncer de mama o el melanoma.

Asimismo, una vez finalizada la convocatoria pública, en el mes de junio se ha resuelto la concesión de 7 Ayudas-contrato para investigadores en oncología. El objetivo que persiguen estas Ayudas-contrato es el de promover la vocación investigadora entre los médicos y doctores, y a ellos pueden optar profesionales de cualquier especialidad relacionada con la investigación oncológica. Están dotadas con 110.000 € cada una y tienen una duración

de tres años. Seis de ellas están financiadas por personas, entidades o Fundaciones sensibilizadas con la problemática del cáncer y la importancia de la investigación oncológica: Fundación Rafael del Pino, Fundación Casinos de Tenerife, Ciudad Autonómica de Melilla, Industria Gastronómica Cascajares, Bomberos de Barcelona/**aecc** Cataluña contra el cáncer, **aecc** La Coruña y **aecc** Castilla y León.



■ PROYECTOS GANADORES:

- **Proyecto traslacional en cáncer hereditario**, dirigido por el **DR. JAVIER BENÍTEZ** y titulado "Disecionando las bases genéticas del cáncer hereditario". Se desarrollará en el Centro Nacional de Investigaciones Oncológicas de Madrid.
- **Proyecto de investigación básica en metástasis**, dirigido por el **DR. ROGER GOMIS** y titulado "Estudio de los mecanismos moleculares de la metástasis del cáncer de mama a pulmón: función y potencial terapéutico de genes supresores de metástasis". Se desarrollará en el Instituto de Investigación Biomédica de Barcelona.
- **Proyecto de investigación traslacional en cáncer mama**, dirigido por el **DR. JAVIER MENÉNDEZ** y titulado "Neo-síntesis de Ácidos Grasos en la patogénesis del Cáncer de Mama". Se llevará a cabo en la Fundación de Investigación Biomédica del Hospital Dr. Josep Trueta de Girona (IdiBGI).
- **Proyecto de investigación básica en melanoma**, dirigido por la **DRA. MARÍA S. SOENGAS** y titulado "Mecanismos de supresión de la iniciación del melanoma humano mediados por el retículo endoplásmico". Se desarrollará en el Centro Nacional de Investigaciones Oncológicas y en el Hospital Universitario 12 de Octubre de Madrid.
- **Proyecto de cáncer infantil**, dirigido por el **Dr. JAVIER ALONSO GARCÍA DE LA ROSA** y 18 colaboradores, titulado "Investigación traslacional en tumores de la familia Ewing: identificación de marcadores moleculares de pronóstico y nuevos abordajes terapeúticos." Se desarrollará en Instituto de Investigaciones Biomédicas (IIB-CSIC) de Madrid en coordinación con el Grupo cooperativo de Tumores de Ewing de la SEOP (Sociedad Española de Oncología Pediátrica).

LOESTOYDEJANDO MEJORA SU IMAGEN Y CONTENIDO

El Ministerio de Industria, Turismo y Comercio ha concedido a la **aecc** una de las ayudas convocadas por el Plan Avanza, para la actualización, mejora y promoción de su espacio www.loestoydejando.com, un portal destinado a informar y ayudar a los jóvenes a dejar el tabaco.

Esta subvención ha permitido remodelar esta web en varios sentidos: desde un cambio de imagen, hacia una más novedosa y atractiva, hasta una reestructuración del contenido de la página, con el fin de facilitar el acceso a las diferentes secciones, pasando por una mejora de la base de datos del programa "El Reto" y la

creación de una nueva sección, "Novedades". Además, se ha creado un tablón de anuncios en el que los jóvenes pueden compartir sus experiencias con el resto de internautas.

Dentro de este proyecto destaca también la creación del primer sketch de Piti –el personaje creado por la **aecc** para combatir el tabaco–, en colaboración con el Instituto de la Juventud. En él se plasma, desde una visión irónica y divertida, la separación de Piti de un fumador. Este vídeo podrá descargarse de la web y enviarlo por mail o vía móvil de forma gratuita, así como visitarse en la web www.youtube.com y en páginas de interés juvenil.



"DIVERSIDAD CULTURAL EN PSICO-ONCOLOGÍA Y CUIDADOS PALIATIVOS: NUEVAS TENDENCIAS" EN EL X CONGRESO IPOS 2008

La Sociedad Internacional de Psico-Oncología (IPOS) ha elegido Madrid para celebrar su X Congreso Mundial de Psico-Oncología 2008. Esta cita reunió entre el 9 y el 13 de junio, a profesionales de diferentes especialidades (psicólogos, médicos, trabajadores sociales, enfermeras, educadores, etc.) de más de 38 países de todo el mundo para mejorar el cuidado psicosocial de los pacientes oncológicos.

Este congreso, presidido por María Die Trill, del Hospital Universitario Gregorio Marañón y vocal de Comité Técnico de la **aecc**, se ha celebrado bajo los auspicios de la Sociedad Española de Psico Oncología (SEPO), la Asociación Española Contra el Cáncer (**aecc**), la Sociedad Española de Oncología Médica (SEOM) y la Universidad Pontificia de Comillas de Madrid.

En España uno de cada tres enfermos con cáncer no recibe el apoyo emocional suficiente durante el proceso de su enfermedad, y hasta el 40 por ciento de los pacientes y sus familiares presentan trastornos del estado de ánimo que no reciben tratamiento.

La **aecc**, consciente de esta necesidad, ofrece atención psicológica a través de sus sedes provinciales y locales en 79 centros hospitalarios con los que tiene convenios de colaboración. El último de ellos es el que acaba de firmar con la Consejería de Salud del Gobierno de La Rioja, para incluir un servicio de atención psicooncológica en el Hospital San Pedro, con el objetivo de prestar apoyo y tratamiento al paciente de cáncer y sus familiares en cualquier momento de su enfermedad.



Caravana de todoterrenos en ruta.

El Raid Femenino “**Mucho x vivir**” llega en 2008 a su novena edición. Un año más, Toyota, organizador de este proyecto, colabora con la **aecc** como plataforma de comunicación de su programa “**Mucho x vivir**”.

En esta ocasión las participantes en la prueba, –de carácter no competitivo–, recorrieron durante cinco días cerca de 1.000 kilómetros en diez Toyota RAV4 preparados para el raid. La ruta elegida para este año ha sido la de los

RAID TOYOTA MUCHO POR VIVIR: LOS CAMINOS DEL CID SE VISTEN DE ROSA

caminos del Cid, siguiendo el viaje que realizó el caballero castellano durante su destierro, a finales del siglo XI. Del 24 al 29 de junio Burgos, Soria, Zaragoza, Teruel, Albacete, Valencia y Alicante fueron las provincias visitadas por esta caravana rosa y en las cuales las participantes, con el apoyo de las delegaciones locales de la **aecc**, transmitieron un mensaje a favor de la lucha contra el cáncer de mama, animando a las mujeres a realizarse mamografías e informando sobre la importancia del diagnóstico precoz.

Aunque sólo son 20 las mujeres seleccionadas, más de mil se presentaron a las pruebas de selección, un claro ejemplo de que esta iniciativa se ha convertido en una cita anual con la aventura, la solidaridad y el compromiso en la lucha contra el cáncer.

100.000 MUJERES CONTRA EL CÁNCER DE MAMA

Más de cien mil mujeres han participado en las carreras solidarias contra el cáncer de mama que, desde hace cuatro años, se celebran en las principales ciudades españolas. En la edición de este año, Málaga, Valencia, Gijón, y Madrid han acogido ya esta iniciativa, a la que se sumarán antes de final de año Vitoria, Sevilla, Barcelona y Zaragoza.

La carrera de la mujer –organizada por las revistas Runners y Sport Life– es uno de los principales acontecimientos atléticos que se celebran cada año en España. Las participantes, además de fomentar el deporte, muestran su apoyo a las mujeres que tienen que enfrentarse a esta enfermedad y donan 1 euro de cada una de las inscripciones a la Asociación Española Contra el Cáncer (**aecc**) para programas relacionados con el cáncer de mama.

En la prueba celebrada en Madrid se recaudaron 12.000 euros para la **aecc** y se hizo entrega del dorsal 100.000, a la madrileña que se alzó con ese número de inscripción en el que hoy por hoy es el mayor evento deportivo femenino de toda Europa.

Salida de la carrera de la mujer.



DESDE LA INFANCIA, "ACTÚA CONTRA EL CÁNCER"

La mayoría de los cánceres se producen por factores externos ligados a los estilos de vida y, por tanto, se podrían evitar. De ahí la importancia de programas dirigidos a fomentar hábitos de vida saludable.

Desde que en el 2006, la Asociación Española Contra el Cáncer (**aecc**) pusiera en marcha el programa "Actúa Contra el Cáncer" en los colegios de la Junta Provincial de Vizcaya, cerca de 6.000 alumnos de 92 centros educativos de toda España han participado en este proyecto dirigido a concienciar a los adolescentes de la importancia de unos hábitos de vida saludables para prevenir el cáncer.

"Actúa contra el cáncer, actúa por tu salud" es un programa de formación a través de Internet destinado a alumnos de entre 10 y 13 años que incluye información sobre prevención general, bibliografía, enlaces de interés, juegos, fichas,

etc. Todo ello con un formato y estilo adaptados a los gustos de los más jóvenes.

Cuenta con seis módulos específicos –cáncer, tabaco, alcohol, sol, alimentación y ejercicio físico– al término de los cuales se realiza una evaluación que permite a los profesores realizar un seguimiento personalizado del trabajo de los alumnos en cada uno de los módulos temáticos.

Entra en <http://www.todocancer.com/ESP/Informacion+Corporativa/Actua.htm>



aecc JUNIOR UNO DE "LOS FAVORITOS EN LA RED DEL ÁMBITO SANITARIO"

El portal específico sobre cáncer infantil de la Asociación Española Contra el Cáncer (**aecc**), www.aeccjunior.org ha sido elegido como uno de los mejores espacios web en los premios "Los favoritos en la red del ámbito sanitario" en el apartado de Pacientes, categoría Asociaciones.

El presidente de la **aecc**, Francisco González-Robatto recogió el premio de manos de los directores de Diario Médico y Correo Farmacéutico en un acto celebrado en marzo en el Hotel Puerta América.

El objetivo de los premios Favoritos en la red es reconocer aquellas web que mejor informan y dan servicio en este ámbito, por eso para la **aecc** supone un importante galardón que consolida su apuesta por las nuevas tecnolo-

gías que permitan ofrecer un servicio mejor y más accesible para todos.

Desde su puesta en marcha en diciembre de 2007, [aeccjunior.org](http://www.aeccjunior.org) ha servido de apoyo y referencia a muchas familias y profesionales que tienen que enfrentarse al cáncer infantil.

El portal cuenta con el sello a la calidad HonCode, un reconocimiento que avala la calidad de la información sanitaria en Internet. Si quieras conocerlo un poco mejor entra en www.aeccjunior.org. ¡Casi 251.000 personas ya lo han hecho!

Con la colaboración de:



MODA Y COMPROMISO DE LA MANO DE ANGEL SCHLESSER Y V&T



Rueda de prensa presentación de la campaña con Angel Schlesser y Martina Klein.

V&T ha demostrado ser mucho más que un refresco saludable con la creación de una colección, diseñada por el prestigioso diseñador Angel Schlesser e inspirada en el espíritu de la firma, cuyos beneficios irán desti-

nados al programa **MuchoxVivir** de la Asociación Española Contra el Cáncer (**aecc**).

La Colección V&T by Angel Schlesser está compuesta por diez prendas de edición limitada, con una imagen urbana, moderna y cosmopolita, en la que la elección de los tejidos le da un aire renovado a prendas clásicas.

En total 10 diseños, 200 prendas exclusivas, con una madrina excepcional, Martina Klein, la modelo escogida por el diseñador y la marca, para elaborar el catálogo que reúne los diseños de la colección.

Gracias a V&T y a Angel Schlesser por este proyecto que nos muestran cómo lo más actual, moderno y lleno de glamour puede ser también solidario y comprometido.

MAGO DE OZ Y ANA LOCKING, SOLIDARIDAD POR PARTIDA DOBLE

El grupo de rock Mago de Oz y la diseñadora Ana Locking, ganadores del concurso Guitar Hero: Diseño solidario, donan el importe de sus premios a la **aecc**.

La **aecc** fue la organización elegida para recibir los 6.000 y 3.000 euros del primer y segundo ganador del concurso de diseño, convocado por Activision, *Guitar Hero: Diseño solidario*. Un proyecto en el que los artistas ganadores debían donar el importe de sus premios a una ONG.

El concurso consistía en la customización de una guitarra Les Paul del videojuego *Guitar Hero III: Legends of Rock* para la plataforma Nintendo Wii.

Los diseños de Mago de Oz y Ana Locking, fueron los más votados por los internautas, entre los 27 diseños solicitados por la organización a populares rostros del mundo de la moda, el diseño, el cine, la televisión y la música.

No es la primera vez que Mago de Oz colabora con la **aecc**, y de nuevo ha querido favorecer con su ayuda al proyecto **aeccjunior** de la planta de Hemato-oncología pediátrica del Hospital Doce de Octubre de Madrid. La diseñadora Ana Locking por su parte destacó



Entrega del cheque a la **aecc**.

la cercanía e inmediatez de los proyectos y programas desarrollados por la **aecc** como razón principal para su elección.

En nombre de todos los que formamos parte de la **aecc** –voluntarios, socios y trabajadores– ¡Muchas gracias!

MIGUEL BOSÉ SE PONE EL LAZO ROSA

En un concierto solidario en homenaje a las mujeres afectadas de cáncer de mama.

Fue el pasado 17 de junio. Probablemente en uno de los conciertos más especiales de su carrera artística. El Círculo de Bellas Artes de Madrid acogió este evento en el que Pikolín, Sonsoles Suárez y el carismático artista confirmaron su apoyo a la lucha contra el cáncer de mama para un auditorio único: cientos de mujeres en su mayoría diagnosticadas con esta enfermedad y voluntarias de la **aecc**. Sobre la camisa negra de un entregado Bosé, el lazo rosa, símbolo universal que une a afectados y personas comprometidas en esta lucha.

El acto contó además con la presencia de rostros populares como Estefanía Luyk, Nieves Álvarez, Carla Goyanes, María Adámez, Víctor Ullate, Sandra Ibarra, Juan Ramón Lucas, Laura Sánchez y Helen Lindes entre otras.

Es el segundo año en que Pikolín pone en marcha la iniciativa del "colchón solidario", por la que destina parte de los beneficios de la venta de este producto al programa MuchoxVivir de lucha contra el cáncer de mama.



Visita a la fábrica de Pikolín de un grupo de voluntarios de MuchoxVivir de Zaragoza.

ALSA ACERCA LA MÚSICA DE ROCK IN RÍO A LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER

Durante el último fin de semana de junio y el primero de julio, se ha celebrado en Arganda del Rey (Madrid) uno de los festivales musicales más prestigiosos del mundo: el Rock in Río. Para tan importante evento, ALSA, empresa española de transportes y transportista oficial del festival, ha querido reconocer la gran labor de la **aecc** regalando 300 entradas para los

conciertos que se celebraban el fin de semana del 4 al 6 de julio.

Esta iniciativa, que responde a la política de responsabilidad corporativa de la empresa transportista, reconoce la labor social de la **aecc** y su importancia en el panorama sanitario actual. En esta ocasión, ALSA ha querido premiar el valor humano de todos los componentes de la **aecc**, voluntarios, socios y trabajadores, en su lucha contra el cáncer, y en su afán de permanecer siempre junto al enfermo y sus familiares.

Este gesto ha permitido que miembros de la **aecc** asistieran a las actuaciones de diversos artistas de reconocido prestigio internacional, tales como Amy Winehouse, Shakira, The Police, Stereophonics, Alejandro Sanz o Estopa.

Queremos agradecer a ALSA su colaboración con la **aecc** y el reconocimiento que ha tenido con su labor y con todos los que formamos parte de ella.



Stand de Alsa en Rock in Río.

JOSÉ ROMO: "EL RETO ES ESCALAR TODOS JUNTOS DOS ELEVADAS MONTAÑAS: EL EVEREST Y EL CÁNCER"

En el corazón del Himalaya, en el límite entre el Tibet y Nepal, se eleva la montaña más alta del mundo: el Everest, que, con sus 8.848 metros, es un reto para cualquier gran montañero. Pero José García Romo no es sólo un gran montañero capaz de afrontar un reto como este, sino de hacer de la montaña una forma de superación constante.

En junio de 2006 le extirparon un riñón a causa de un cáncer y, desde entonces –como leímos en el pasado número de la revista– no se ha puesto límites sino metas cada vez más altas. La próxima: nada menos que la cima del mundo. Una ascensión en 70 días por la

Cara Norte desde territorio tibetano, que para él responde a tres objetivos: uno deportivo, otro experimental –para conocer el efecto de la altitud tras su intervención– y uno social porque “conlleva un sentimiento de solidaridad con todos los afectados por el cáncer y a la vez intenta demostrar que quedan muchos retos por afrontar y superar”.

José llevará en su mochila la bandera de la **aecc** para mostrar que su logro es de alguna forma el de todos. Desde aquí queremos enviarle todo nuestro agradecimiento y apoyo porque su valentía y espíritu de superación simbolizan aquello por lo que la **aecc** trabaja cada día.

Entrega de la bandera de la **aecc** a José Romo para su colocación en la coronación del Everest.



LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS AL SERVICIO DEL VOLUNTARIO



La Fundación "La Caixa", en su convocatoria de Fomento del Voluntariado 2007, concedió a la **aecc** una ayuda mediante la cual hemos podido desarrollar el "Plan de Formación del Voluntario **aecc** vía Online II".

Este proyecto, que amplia uno ya existente, contribuye a mejorar la gestión del voluntariado, la formación de personas que desean participar en él y no pueden acudir a los cursos presenciales, y el reciclaje de los voluntarios veteranos.

En esta segunda fase se ha puesto en marcha el curso de Formación Específica dirigido a los Voluntarios con enfermos de cáncer en Hospitales, que concluirá a finales de año.

La importancia de esta ayuda, que se enmarca dentro del Plan de Formación del Voluntariado de la **aecc**, reside en que permite facilitar la preparación, mejorar el trabajo y motivar a nuestros voluntarios, uno de los principales valores de la **aecc**.

An advertisement for the Asociación Española Contra el Cáncer (AECC). It features a large green arrow pointing right followed by the text "HAZTE VOLUNTARIO". Below this, there are two panels showing stick figures holding puzzle pieces. The top panel has the text "TODOS CONTRA EL CÁNCER" overlaid on a jigsaw puzzle background. To the right, a grey banner contains the text "Necesitamos tu ayuda". At the bottom, a smaller text reads: "Tu colaboración puede sumarse a nuestro esfuerzo, encaminado en todo momento a mejorar la calidad de vida de los enfermos de cáncer y sus familiares". The AECC logo, featuring a stylized cross and the text "aecc Asociación Española Contra el Cáncer", is at the bottom right.

LA TRANSPARENCIA, CLAVE EN EL COMPROMISO DE LA aecc



Uno de los principios rectores de la **aecc** es la transparencia en todas sus actuaciones. Este principio es una de las claves primordiales para rendir cuentas a la sociedad de tal forma que, todas y cada una de las personas que nos apoyan, tengan la garantía y la seguridad de que su confianza en nosotros está plenamente justificada.

Es nuestro compromiso y es nuestro deber. Por ello, la **aecc** ha establecido diferentes mecanismos a través de los cuales traslada información detallada sobre el destino de sus fondos, sus fuentes de financiación y las actividades realizadas anualmente. La **aecc** pone a disposición pública informes anuales, tanto en edición impresa como en versión digital en nuestro portal de Internet, y además se somete a evaluaciones externas de su gestión cada año, cuyos resultados también son públicos.

Una de estas evaluaciones es la realizada por la Fundación Lealtad, una institución independiente y sin ánimo de lucro, que analiza el cumplimiento de 9 Principios de Transparencia y Buenas Prácticas de aquellas entidades que lo deseen de manera voluntaria.

Tras la evaluación realizada del periodo 2004-2006, una vez más, la **aecc** cumple la totalidad de los principios valorados.

Esta certificación, no pretende ser ni un ranking de ONG ni emitir juicios de valor, dando fe de la rigurosidad de las entidades en su gestión y

pretendiendo ser una herramienta de ayuda a las empresas y particulares a la hora de decidir a qué entidad o entidades van a dedicar sus aportaciones solidarias.

Más información se puede obtener a través de la Guía de Transparencia 2008 o a través de www.fundacionlealtad.org



**CERTIFICADO DE EVALUACIÓN DE LOS PRINCIPIOS DE
TRANSPARENCIA Y BUENAS PRÁCTICAS DE LAS ONG**

Madrid, a 8 de Mayo de 2008

La Fundación Lealtad, organización independiente y no lucrativa, ha realizado una evaluación a la Asociación Española Contra el Cáncer sobre el grado de cumplimiento de los Principios de Transparencia y Buenas Prácticas de acuerdo con la información voluntariamente suministrada por la organización.

El periodo analizado comprende los ejercicios 2004, 2005 y 2006. El resultado de la evaluación se ha reflejado en un informe que se encuentra disponible para consulta gratuita en la página Web www.fundacionlealtad.org.

Los 9 Principios de Transparencia y Buenas Prácticas son los siguientes:

- Principio de funcionamiento y regulación del órgano de gobierno.
- Principio de claridad y publicidad del fin social.
- Principio de planificación y seguimiento de la actividad.
- Principio de continuidad e imagen en la información.
- Principio de transparencia en la financiación.
- Principio de pluralidad en la financiación.
- Principio de control en la utilización de fondos.
- Principio de presentación de las cuentas anuales y cumplimiento de las obligaciones legales.
- Principio de promoción del voluntariado.

La Fundación Lealtad no pretende realizar una auditoría, ni hacer juicios de valor, sino únicamente evaluar, sin coste económico alguno para la entidad, el cumplimiento o incumplimiento de los citados principios, elaborados por la propia Fundación.

Este certificado de evaluación estará en vigor siempre que el informe de transparencia y buenas prácticas 2006 de la Asociación Española Contra el Cáncer se encuentre publicado en la página Web www.fundacionlealtad.org.



Fdo. Patricia de Roda
 Directora de la Fundación Lealtad



Isabel Oriol Díaz de Bustamante.

"HAY UN INMENSO VALOR HUMANO DETRÁS DE LAS SIGLAS aecc"

Revista **aecc** tuvo la oportunidad de entrevistar a Isabel Oriol apenas unos días después de su nombramiento como nueva presidenta de la **aecc**, un proyecto que afronta con "mucha ilusión y espíritu de servicio" y se muestra encantada "de trabajar junto a un gran equipo humano y profesional".

¿Cuánto tiempo lleva trabajando en la aecc?

Comencé a trabajar en la **aecc** hace más de siete años. Me impulsó a entrar en la Asociación Blanca López-Ibor, que era patrono de la Fundación Científica y fue la que me lo propuso, siendo Presidenta de la **aecc** Cecilia Plañiol. Nada más llegar ya me entusiasmó el proyecto. Llevaba un tiempo barajando la posibilidad de trabajar como voluntaria, puesto que consideraba que mi etapa profesional había finalizado. Entonces me propusieron llevar la dirección de la Fundación Científica, todo lo relacionado con la gestión de los fondos que iban destinados a investigación, etc. Aquello me encajaba muchísimo con mi formación. Y así comenzó mi relación con la **aecc**.

¿Qué papel desarrollaba hasta ahora como vicepresidenta de la Fundación Científica de la aecc?

Yo empecé como directora voluntaria de la Fundación, poniendo en marcha y desarrollando toda una nueva estrategia de la **aecc** en la parte de investigación. A partir de 2001 se aumentó la dotación destinada a la Fundación Científica, lo que nos permitió ser mucho más ambiciosos con cada uno de esos proyectos. En junio de 2006 pasé a ser Vicepresidenta de la Fundación y, en enero de 2007, Vicepresidenta de la **aecc**. Yo siempre cuento una anécdota que me divierte y es que cuando llegué a esta Fundación, hace 7 años y medio había una mesa vacía, un ordenador completamente en blanco y yo misma. Pasados unos años, había tanto trabajo que aquello excedía toda labor

de voluntariado, yo no podía dar más de sí y entonces se incorporó una directora profesional, lo que supuso un gran impulso a la labor de la Fundación.

Ha trabajado muchos años en la Fundación, los dos últimos como vicepresidenta, ¿Cómo valora su paso por la Fundación Científica?

Es interesantísimo y apasionante. La Fundación, cuando yo me integré, llevaba ya 30 años trabajando y se habían iniciado muchos proyectos. Pero en aquel entonces, por las circunstancias, no había tenido ni la dotación ni los fondos que requerían poder desarrollar unas acciones más importantes. Aún así se lograron proyectos que todos los beneficiarios valoran muchísimo: la concesión de pequeñas becas, pequeñas ayudas a proyectos, que marcaron el inicio de su carrera a mucha gente. Ahora muchos de nuestros patronos fueron beneficiarios de pequeñas ayudas de los años ochenta y noventa. Mi incorporación coincidió con una nueva decisión estratégica por parte de la **aecc** de dotar con más fondos a la Fundación, para potenciar la investigación de calidad en España.

¿Qué cambios supuso para la Fundación?

Se incorporó un nuevo equipo, con un patronato de lujo, donde se integraron Mariano Barbacid, Josep Baselga, Carlos López-Otín, etc., es decir, se integraron unos científicos de muchísimo prestigio y también gente procedente de otros ámbitos. Esto supuso como una segunda etapa de la Fundación, segunda etapa que fue la que yo puse en marcha. Fue apasionante porque supuso poner en marcha toda una nueva estrategia, unos nuevos programas, nuevas actuaciones que además tuvieron una acogida en la comunidad científica muy positiva. Uno de los primeros objetivos nada más sentarme aquí era incrementar el prestigio de la Asociación Española Contra el Cáncer

ante la comunidad científica y que nos vieran de verdad como un actor principal en la promoción de la investigación. Se consiguió y generó muchas expectativas, ya que empezamos a dotar grandes proyectos de investigación y comenzamos a firmar contratos a investigadores, ya no becas. Se lograron muchas innovaciones en ese aspecto.

¿Cómo afronta esta nueva etapa como presidenta de la aecc?

Con muchísima ilusión y con auténtico espíritu de servicio. La **aecc** es una entidad que para mí ha supuesto un antes y un después. Hay un inmenso valor humano detrás de lo que significa **aecc**, tanto por las personas que trabajan en ella y voluntarios como las personas a las que va dirigida su misión. Lo afronto como un reto apasionante que comparto con todos los que estamos en esta asociación, con grandes dosis de ilusión y entrega. Pero yo sola, como presidenta, puedo muy poco. Lo que me anima a dar este paso y a aceptar este reto es: primero el apoyo que he tenido de la asociación en general, de las juntas provinciales y luego el poder trabajar con un equipo que es muy valioso, muy potente, cada uno en distintos ámbitos, tanto empresariales y de gestión como científicos, que son los que vamos a llevar adelante la asociación.

¿Qué cree que puede aportar a la asociación desde este nuevo cargo?

Tanto mi equipo como yo creemos que podemos aportar experiencia, puesto que llevamos muchos años trabajando aquí. Pero, sobre todo, entusiasmo por este proyecto. La asociación tiene una gran misión que hay que llevar adelante y esa misión es luchar todos unidos contra un enemigo común como es el cáncer desde el frente de la sociedad civil a la que representamos. Es importantísimo, antes de afrontarla, saber para qué estamos, por qué somos necesarios, qué aportamos y llegar a la meta final que es evitar, en la medida de lo posible, el sufrimiento causado por esta enfermedad, que se puede hacer gracias a las miles de voluntades que tenemos detrás.

¿Qué retos se plantea la aecc para el futuro?

En primer lugar, movilizar a la sociedad para que la lucha contra el cáncer sea una prioridad absoluta. Esto es algo muy serio que nos afecta a todos, tanto a los enfermos reales como a los potenciales, y a todos aquellos que les rodean. Por ello debemos evitar el mayor número posible

de casos nuevos. Todos somos potencialmente enfermos de cáncer y promoviendo unos hábitos saludables, con campañas de prevención, podemos evitar muchos nuevos casos.

En este sentido es importantes contribuir a disminuir las tasas de mortalidad por cáncer concienciando de la importancia de la detección precoz, haciendo especial énfasis en las campañas de cáncer de mama y colon. Debemos acompañar al paciente de cáncer y a sus familias en todo el proceso. Que no haya un sólo enfermo de cáncer que, involuntariamente, se sienta sólo, desorientado, desinformado, desprotegido. Sin duda, es impagable la labor y dedicación que realizan en esta área todos nuestros voluntarios. Tenemos el máximo interés en el fomento del voluntariado.

¿Qué implican estos retos?

Implican muchas cosas, porque esto compromete a todos los canales de información, todo el apoyo que damos a través de nuestra labor psicosocial, todo el apoyo de voluntariado. Debemos mejorar el futuro de estos enfermos y esto siempre se desarrolla mediante la promoción de la investigación de calidad y la formación de todas las personas que actúan o que tienen que ver con el tratamiento del cáncer y la información.

¿Qué cambiaría de la aecc?

Una de las cosas que cambiaría es la percepción que a veces se tiene de que formamos parte del Estado, que de verdad se sepa que es un proyecto de todos, que somos una ONG. La **aecc** es un canal y un vehículo para todos los ciudadanos de este país y es importante que sepan que a través de este canal les damos la oportunidad de poder luchar unidos contra algo que nos afecta a todos. Por supuesto que colaboramos con las Administraciones Públicas, porque es una de nuestras funciones de colaboradores y potenciadores de todas las estrategias en salud que hace la Administración Pública desde todos sus estamentos, pero nosotros somos, realmente, representantes de la sociedad.

¿Qué tiene que representar la asociación en la sociedad?

Para la sociedad tiene que representar la capacidad de movilizarla a favor de un objetivo común, para que esto se convierta en una prioridad absoluta y que los ciudadanos sean conscientes de que son los protagonistas de su propio bienestar.

¿Qué papel tiene la investigación en la labor de la aecc?

Importantísimo. Y tiene que tener cada vez más protagonismo. Es vital la promoción de la investigación de calidad de este país, siempre con la colaboración de las instituciones públicas que es donde se realiza la investigación. Lo que queremos realmente es aportar un valor, mejorar el futuro de los enfermos de cáncer que es lo que nos interesa. Es vital promover que la investigación sea cercana al paciente y concienciar a la sociedad de que es algo extremadamente complejo que requiere un esfuerzo ímprobo, universal, solidario, de todos unidos. Es este sentido el Estado puede hacer, pero siempre será limitado y hay que conseguir apoyo de todos los frentes. Nosotros no hacemos investigación, nosotros lo que queremos es que se haga más investigación en nuestro país. pretendemos promover la investigación para conocer las causas del cáncer, conseguir mejores tratamientos, métodos de diagnóstico más eficaces y un mejor seguimiento del paciente. Además de eso, nuestra misión es promover una estructura científica estable en este país, que es la base de una sociedad desarrollada. Creo que ahí, además, tenemos una grave responsabilidad, como representantes de la sociedad.

¿Qué mensaje les transmitiría a todos los que forman la aecc?

Que crean en la misión que tenemos, que nuestra labor es fundamental. Estamos aquí para algo muy importante para lo que todos nos necesitamos y para conseguir esa misión,

que es evitar en lo posible el sufrimiento causado por esta enfermedad, necesitamos desarrollar dos vías. La cohesión: hacer todo tipo de labores encaminadas a la cohesión tanto interna como externa; y las alianzas: en este mundo globalizado es importante unirse, aliarse para tener más fuerza y repercusión en todas nuestras acciones y objetivos. Es importante tender a hacer un frente común hacia la promoción de la salud y el desarrollo.

¿Qué cree que le aporta la aecc a todo los que colaboran con ella?

Aporta, el saber que perteneces a un gran proyecto, a una única y grandísima asociación donde hay un inmenso valor humano, compuesta por más de 14.000 voluntarios y 747 profesionales, que cuenta con el apoyo de 105.000 socios, con presencia en toda España, con toda la diversidad que eso significa, con toda su riqueza. Pertener a esa grandeza entusiasma. Saber que hay voluntarios de nuestra asociación en 120 hospitales de España, que tenemos presencia en todas las provincias, que cientos de personas están siendo acompañadas por voluntarios de la asociación, por voluntarios formados y todos los encuentros y amistades que esto procura. Siempre digo que lo mejor de trabajar en la asociación han sido los encuentros que me ha deparado, la gente que he conocido, el enorme valor humano y todo lo que me ha enseñado, la generosidad que he encontrado. Los voluntarios de la aecc, son ese corazón invisible de nuestra sociedad que no se ve, pero se siente y se necesita. Todo esto te entusiasma.

■ Una gran mujer, al servicio de la aecc

Natural de Madrid, casada y con cinco hijos, comenta orgullosa que cuenta con el “total apoyo de mi familia” de la que dice que sin ellos “sería incapaz de desempeñar mi labor. Ellos suplen todas mis deficiencias, que son inmensas, sobre todo en casa. Me facilitan el día a día” y los considera “otros voluntarios de la asociación”.

Licenciada en Ciencias Biológicas, Fundamental (Bioquímica y Genética) por la UCM y Máster en Filosofía por la Universidad Francisco de Vitoria, siente un gran interés por la Bioética, de la que ha realizado el curso de Doctorado de esta especialidad en la Cátedra UNESCO y le entusiasma la naturaleza. “Lo que más me apasiona es el paisaje humano, es algo inacabable e indescriptible”. Le gusta la montaña, el mar y “todo lo que tenga relación con el medio ambiente”.

Le interesa el arte y la música (es profesora titulada de piano) y practica esquí, vela y tenis, ya que este último “me viene muy bien para acabar con el estrés y romper con la rutina diaria”.

■ Cómo la vimos

Amable y cordial, nos recibió en su antiguo despacho con una amplia sonrisa, que no perdió durante toda la entrevista. Elegante y atenta, rememoró su paso por la aecc desde sus inicios hasta la actualidad, con continuas muestras de cariño a todas aquellas personas que ha conocido durante esta etapa de su vida. Fueron dos horas de charla distendida en las que pudimos comprobar el valor humano y profesional de la nueva presidenta de la aecc.



Actividades rafting en los campamentos.

NOS VAMOS DE VACACIONES

Dentro de su programa de Actividades de ocio y tiempo libre para niños en hospitales y para sus hermanos, este año la **aecc** ¡incluso cruza el Atlántico!

Lago KeuKa, New York (USA)

Cinco niños –de entre 12 a 17 años– del hospital 12 de octubre de Madrid, acompañados de 2 profesionales sanitarios de este hospital, disfrutarán desde finales de julio de unos inolvidables días de vacaciones en el lago Keuka en el Estado de Nueva York, donde podrán nadar, pescar, montar en barca, jugar y divertirse.

Este excepcional campamento transoceánico se desarrolla dentro del programa "Doing a Word of Good", promovido por la ONG americana Camp Good Days and Special Times, Inc, que permitirá a nuestros pequeños vivir una aventura increíble con compañeros de distintos países y con un único objetivo: ¡disfrutar del verano! Y si además aprendemos inglés, ¡mucho mejor!

Valle de Arán y Tenerife

¿Te imaginas pasar el verano conociendo el Valle de Arán? ¿Y haciendo rafting, pesca y senderismo? ¿Quieres aprender pintura y teatro? Pues todo esto y mucho más es lo que van a disfrutar más de 100 niños y jóvenes de toda España que han tenido que enfrentarse al cáncer en las colonias de verano organizadas por la Junta Provincial de Lérida y la Junta Local del Valle de Arán.

El éxito de esta iniciativa –que este año cumple su novena edición– reside en la calidad humana y profesional del equipo de monitores de las

colonias (1 Director de Colonias, 14 Monitores Titulados, 2 Pediatras, 1 Psicóloga y diversos voluntarios de las Juntas Provincial y Local) y el apoyo de entidades como la Fundación Inocente, Inocente o la Fundación Vodafone, que permiten que cada año aumente la cantidad de participantes que asisten a este campamento.

Además, y cumpliendo en 2008 su segunda edición, se celebran las Colonias de Invierno. Esta iniciativa, puesta en marcha por las juntas provinciales de la **aecc** en Lérida y Tenerife, responde a la demanda de los adolescentes asistentes a las colonias de verano de verse más de una vez al año. Los participantes, con edades comprendidas entre los 15 y los 17 años, disfrutan de la oportunidad de realizar actividades de ocio y tiempo libre junto a otros jóvenes, compartiendo experiencias y vivencias relacionadas con la enfermedad fuera del ambiente hospitalario. Estas colonias son totalmente gratuitas y cuentan con la colaboración de la Fundación Inocente, Inocente.

Gracias a todos los colaboradores por hacer posible que estos niños disfruten de unas jornadas repletas de actividad, diversión y aire libre.



Salida de Blanca Fernández Ochoa.

II MEMORIAL PAQUITO FERNÁNDEZ OCHOA "ESQUÍA CONTRA EL CÁNCER"

Por segundo año consecutivo, y con la intención de que se convierta en una cita obligada para los amantes del esquí, la **aecc** de Aragón organizó, el pasado mes de febrero, el **II Memorial Paquito Fernández Ochoa "Esquía contra el cáncer"**.

La prueba, organizada con la colaboración del Grupo Aramón y el apoyo de la Asociación Española de Esquí, se celebró en el incomparable marco natural que forman las cinco esta-

ciones del grupo: Formigal, Panticosa, Cerler, Javalambre y Valdelinares.

Cerca de 20.000 inscripciones avalan el éxito de esta iniciativa cargada de solidaridad y deporte y con el aliciente de rendir homenaje al esquiador madrileño, todo un ejemplo de optimismo y superación. Tal y como bromeaba su hermano Ricardo "hasta en eso tuvo suerte, fallece por un cáncer y se crea un evento para continuar su lucha contra esta enfermedad".

A REÍR TAMBIÉN SE APRENDE



Momento del taller.

Dicen que cuanto más ríes más vives. Y lo cierto es que hay estudios que demuestran que la risa es buena para la salud, el equilibrio emocional,

las relaciones con los demás e incluso influye en nuestra forma de pensar.

Así es como lo ven en la Junta Provincial de la **aecc** de Valladolid, donde han organizado el curso "El Sentido del Humor (SH) como actitud vital", una forma diferente de ayudar a las personas a afrontar su día a día.

Ana María Cuetos Azcona, de la Facultad de Psicología de la UVA, ha sido la encargada de conducir esta divertida experiencia en la que se intercalaban exposiciones teóricas con debates en grupo y actividades prácticas y donde las participantes han aprendido en primera persona las ventajas de la risa ¡que son muchas!

"EL MAYOR RETO HOY EN DÍA ES SEGUIR AVANZANDO EN LA PREVENCIÓN"

El pasado 30 de enero, la Junta Provincial de Sevilla –con la colaboración del grupo Joly– organizó un desayuno-coloquio denominado "Cáncer: prevención y tratamiento", celebrado en el Hotel Novotel de Sevilla. En él se debatieron temas de máxima actualidad como la reciente vacuna contra el VPH, o el avance en el desarrollo de los tratamientos, una línea en la que se ha progresado mucho en los últimos años y que permite la realización de terapias más intensivas y eficaces, con unos efectos secundarios mínimos para el paciente. Como conclusión general, los expertos coinciden en que "el mayor reto existente hoy en día es seguir avanzando en la prevención".

El encuentro, moderado por Alfonso Pedrosa, redactor jefe del Grupo Joly, y presentado por Francisco Ruiz Torrent, presidente de la Junta Provincial de Sevilla, contó con la participación de numerosos expertos en medicina oncológica, como el Dr. Andrés Poveda, jefe de sección del Servicio de Oncología Médica del Instituto Valenciano de Oncología (IVO); José Expósito Hernández, director del Plan Integral Oncológico Andaluz (PIAO); el Dr. Vicente Guillem Porta,

presidente del Comité Científico de la Asociación Española Contra el Cáncer (**aecc**) y jefe de Servicio de Oncología Médica del Instituto Valenciano de Oncología (IVO); y el Dr. Luis Paz-Ares, jefe de Oncología del Hospital Virgen del Rocío (Sevilla).



Intervención de Francisco Ruiz.

LAS JUNTAS PROVINCIALES DE LUGO, SEVILLA Y ZAMORA CUMPLEN 50 AÑOS

Aprovechamos esta sección para felicitar a las Juntas Provinciales de Lugo, Sevilla y Zamora, que celebran su cincuenta aniversario. Nuestro más sincero agradecimiento a los profesionales y voluntarios que forman y han formado parte de ellas durante este medio siglo, haciendo posible que la labor de la **aecc** llegue a todos aquellos que la necesitan.



ENTREGA DE LAS MEDALLAS DE ORO

■ Medalla de Oro de la ciudad a la Junta Provincial de Salamanca

En un acto que tuvo lugar el pasado 11 de junio, la Junta Provincial de la **aecc** en Salamanca fue galardonada con la Medalla de Oro de la ciudad por su permanente implicación y compromiso frente al cáncer. El consistorio salmantino concede esta distinción a aquellas entidades que, por sus obras o actividades y servicios a favor de la ciudad hayan destacado notoriamente, haciendo merecedores del reconocimiento del pueblo salmantino. El jurado ha destacado "la labor encomiable con los enfermos y sus familiares" que realiza la **aecc**, que cuenta con un servicio de voluntariado en el Hospital Clínico Universitario de Salamanca, además de nueve profesionales y numerosos socios y colaboradores.



Medalla de Oro de Salamanca.

■ Medalla de Oro de la ciudad al Presidente de la Junta Provincial de Teruel

El presidente de la Junta Provincial de Teruel, D. Jesús Sánchez Padilla, ha recibido la Medalla de Oro de la ciudad en reconocimiento a su dedicada labor profesional y personal al frente de la delegación turolense de la **aecc**, así como por su labor como médico de atención primaria.

Esta distinción contó con el apoyo de todo el pleno del Ayuntamiento. Personas como el Dr. Sánchez Padilla son las que hacen posible que el trabajo de la **aecc** sea mejor cada día.



Medalla de Oro de Teruel.

■ Medalla de Oro de la Real Maestranza de Caballería

En el año de su cincuentenario, la Junta Provincial de Sevilla ha sido reconocida por la Real Maestranza de Caballería con la Medalla Conmemorativa de Aceptación de Su Majestad el Rey del título de Hermano Mayor de tan emblemática institución.

El presidente de la Junta Provincial de Sevilla, Francisco José Ruiz Torrent, recibió la medalla de la Real Maestranza de manos de Alfonso Guajardo-Fajardo y Alarcón, teniente hermano mayor, en un emotivo acto donde se reconoció la labor permanente de la **aecc** y el trabajo conjunto de ambas instituciones en la lucha contra el cáncer.



Medalla de Oro de Sevilla.

MÁLAGA CELEBRA SUS JORNADAS PROVINCIALES DE VOLUNTARIADO SOCIAL

La Junta Provincial de Málaga, ha celebrado las Jornadas Provinciales de Voluntariado Social, en el Centro Cívico de la Diputación Provincial de Málaga. Su organización ha estado a cargo de la junta Comarcal de Fuengirola.



Participantes en las jornadas.

Estas jornadas, que contaron con el patrocinio del propio Centro Cívico, el Área de Derecho Social de la Diputación de Málaga y Unicaja, se constituyeron en un espacio de relación, reflexión, crecimiento y formación para los más de 140 asistentes procedentes de nueve ONG provinciales y las sedes y delegaciones de la aecc en Málaga.

En total tres mesas redondas: dos centradas en la potenciación y motivación del voluntariado y una en la experiencia de trabajo en red. Y seis talleres simultáneos: Escucha, Positivismo, Humor terapéutico, Miedo y emociones negativas en el voluntariado y cómo contrarrestarlas, El arte de comunicar y Burnout; que tuvieron gran éxito gracias a la implicación de patrocinadores, profesionales y voluntarios.

II JORNADA CLUB TODOPORSCHE MADRID & aecc BARCELONA

A comienzos del mes de julio, el Circuito de Catalunya en Montmeló vivió una jornada lúdica muy especial. A lo largo de un día inolvidable 52 familias pudieron disfrutar de diversas actividades relacionadas con el mundo del motor y, aunque solo fuese por un día, vivir en primera persona la experiencia de ser un piloto profesional. Los invitados, niños enfermos de cáncer y sus familiares más cercanos, tuvieron la oportunidad de pasear por circuitos 4x4 en coches Porsches Cayenne, subir y conocer los vehículos policiales, helicópteros, camiones de bomberos, ver desde la tribuna principal la final de la carrera de "24 horas de motociclismo", un tour por las instalaciones del circuito, subir

a la torre de control, póodium, visitar la sala del speaker... Y como colofón la oportunidad de correr en magníficos Porsches la "Tanda contra el Cáncer" en el mítico trazado catalán.

Esta iniciativa, que ha celebrado su segunda edición, partió del Club Todoporsche de Madrid y se organizó en colaboración con la Asociación Española contra el Cáncer -aecc- de Barcelona.

La participación del propio Circuito de Catalunya y el Ayuntamiento de Montmeló han contribuido a hacer realidad todo un sueño para muchos niños. Para todos ellos, gracias.

Foto de conjunto de los participantes.



CUIDARTE PARA CUIDAR

Guía para cuidadores de enfermos con cáncer



El cáncer es una enfermedad que nos afecta a todos y en la que el apoyo que reciben los enfermos es vital para ayudarles a superarla. Esta guía va dirigida, tanto a familiares como a cuidadores de pacientes oncológicos. En ella, se ofrece información acerca de las reacciones emocionales más frecuentes que el enfermo puede presentar a lo largo del proceso de enfermedad.

Contiene dos partes diferenciadas:

- Cuidando del enfermo: donde se ofrece una serie de pautas que pueden ayudar a abordar situaciones difíciles que pueden aparecer en el cuidado diario del paciente.
- Cuidando de ti: con el fin de ofrecer un cuidado de calidad a la persona enferma, se ofrece una serie de sugerencias que pueden ayudar al cuidador a mantener una condición física y emocional adecuada.

FOLLETO DUELO

Este folleto ha sido escrito con el propósito de acompañar a aquellas personas que han sufrido la pérdida de un ser querido. Con él se pretende ayudar a las personas en esta situación, ofreciendo información sobre qué es el duelo, cuáles son las emociones y sentimientos más frecuentes que pueden aparecer, qué se puede

hacer para afrontar este proceso así como algunas sugerencias prácticas que puedan ayudar a facilitar a los niños el afrontamiento de esta dura etapa.



GUÍA PARA DEJAR DE FUMAR



En las páginas de esta Guía, el fumador encontrará claves que contribuirán a reforzar su decisión de dejar de fumar y ayuda para que el proceso de abandono sea más fácil. En ella, proponemos una serie de estrategias dirigidas a romper con el tabaco que han mostrado su utilidad a la hora de ayudar a muchos fumadores a dejar este hábito.

Contiene dos partes claramente diferenciadas y ofrece información sobre:

Diversos aspectos relacionados con el tabaco. Esta parte se encuentra dirigida a informar y aclarar dudas e ideas erróneas sobre las cuales es importante reflexionar antes de dejar de fumar.

Estrategias y técnicas específicas para dejarlo. Es una parte fundamentalmente práctica que pretende facilitar el proceso de abandono del tabaco.

NO EXPONGAS TU PIEL AL CÁNCER

Cada verano, la Asociación Española Contra el Cáncer lanza una nueva campaña para concienciar a la población de los peligros de exponerse al sol sin protección. Sin embargo, mucho antes que la aecc, el pueblo llano ya advertía de los perjuicios del astro rey a través de la inmensa sabiduría de un sinfín refranes.



“Poco sol, poca cena y poca pena, y tendrás salud buena”. Y es que cuando la exposición a la radiación solar es prolongada y/o intensa pueden aparecer efectos nocivos en la piel y en los ojos.

Es importante saber que además de la luz blanca visible y del calor que recibimos del sol, hasta nosotros llegan las radiaciones ultravioletas (A, B y C) que no vemos ni sentimos. Gracias a la capa de ozono, tan sólo alcanzan la superficie de la tierra, la radiación UVA y una pequeña proporción de UVB. Sin embargo, la cantidad de radiación ultravioleta que recibimos depende de factores geográficos, climáticos y físicos. Así, es máxima en zonas próximas al Ecuador, en las horas centrales del día (de 12:00 a 16:00) y en verano, y mínima en invierno y en las primeras y últimas horas del día. La altitud también es un factor que debemos considerar ya que el porcentaje de rayos UV se incrementa entre un 10 y un 12% por cada 1.000 m. que ascendemos.

“En julio, el sol da mucho calor; y si no lo diere, guardarte debes.”

Como en otros aspectos de la salud, nos encontramos con mitos y conocimientos erróneos. Creemos que la brisa nos quema y broncea en los días nublados, pero nada más lejos de la realidad. Como bien indica el refrán, debes protegerte de las radiaciones solares aunque el cielo esté nublado. Las nubes muy gruesas pueden reducir la cantidad de radiación ultravioleta, sin embargo, las finas dejan pasar hasta el 90% de las mismas.

La radiación UV puede dañar la piel y los ojos, pudiendo apreciarse los efectos nocivos a las pocas horas, días o años tras la exposición. Son los efectos que aparecen tras años de exposición los más serios: cataratas, envejecimiento prematuro de la piel y cáncer cutáneo.

Aunque se generalice el término de cáncer de piel, se pueden distinguir 2 tipos: los tumores de estirpe epitelial, que suponen el 95% de todos los cánceres de piel (carcinoma basocelular y carcinoma escamoso); y el melanoma, más agresivo aunque con una incidencia mucho menor.

Según los últimos datos de la IARC 2002 (Agencia Internacional de Investigación de Cáncer), se diagnostican más de 160.000 nuevos melanomas en el mundo por año, y el número de defunciones por este tumor superan las 40.000. En España, la mortalidad por este cáncer se ha incrementado en los últimos 8 años aproximadamente un 20% (en 1996 fallecieron 641 personas frente a 834 en el 2006).

“En agosto, beber y sudar; es en verano la sombra buscar.”

Este refrán resume las recomendaciones que nos conviene seguir para evitar los efectos nocivos del sol. Debemos evitar la exposición al sol en las horas centrales del día (entre las 12 y las 16 horas) y utilizar barreras físicas (sombrillas, camisetas, gorras...) para que el sol no llegue a la piel. Debemos aplicarnos un fotoprotector adecuado a nuestro fototipo (depende del color de piel, pelo, ojos y la tendencia a quemarse), en cantidad abundante antes de exponernos al sol, independientemente si el día está o no nublado o estemos a la sombra.

Mi última recomendación es para los asiduos a las lámparas UVA para bronceado: son incluso más peligrosas que las radiaciones ultravioletas que proceden del sol, ya que 5 minutos bajo una de estas lámparas equivale a tomar el sol durante más de dos horas y sin protección. Evidentemente, su uso se desaconseja en niños y adolescentes.

Dra. Graciela García
Oncóloga Radioterápica
Asesor técnico de la aecc

DISTRIBUCIÓN PORCENTUAL DE GASTOS 2007

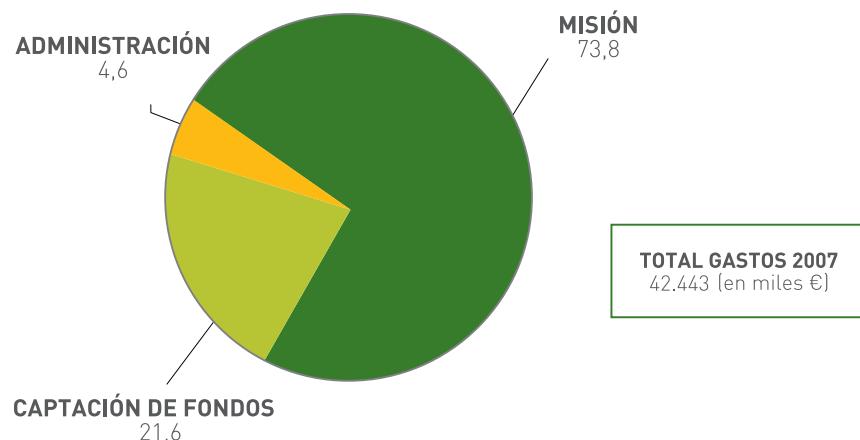
Un año más, el pasado 26.06.08, se celebró la Asamblea anual de la **aecc**, donde como cada año se sometieron para su aprobación el balance y cuenta de resultados del último ejercicio cerrado 2007.

Esta información, junto con otra mas detallada y complementaria sobre el funcionamiento de la **aecc**, está disponible en la correspondiente memoria así como en la página web www.todo-cancer.org, dentro del capítulo de información corporativa.

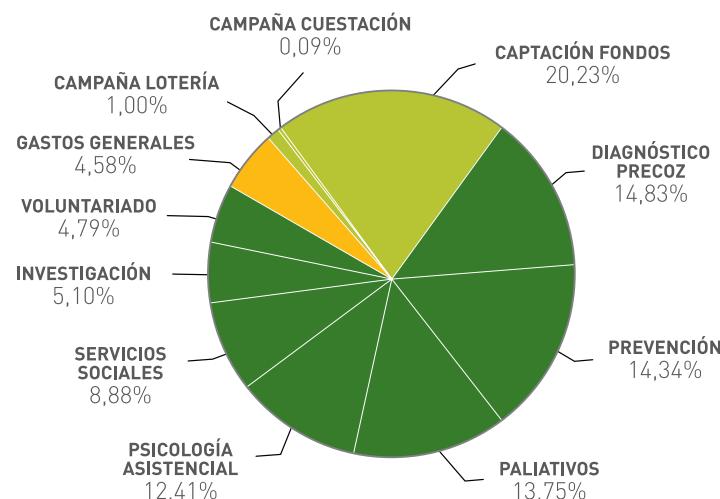
No obstante, hemos creido oportuno reflejar un resumen de la distribución porcentual del total de gastos realizados durante el 2007, tanto en cuanto a su finalidad como en cuanto a la distribución por programas realizados.

Comprobamos como el porcentaje total de los gastos realizados que han ido destinados a la MISIÓN **aecc** continúan creciendo situándose ya cerca del 74% del total.

**DISTRIBUCIÓN
GASTOS 2007
(EN %)**



**DISTRIBUCIÓN
GASTOS
POR PROGRAMAS
aecc 2007 (*)**



(*) Los gastos de personal están aplicados a cada uno de los programas.

HAZTE SOCIO

de la Asociación Española Contra el Cáncer



Puedes hacerte socio enviando este cupón por correo a la dirección
c/Amador de los Ríos, 5. 28010 Madrid, a la atención de Socios o por fax: 91 319 09 66 .

Llamando al **902 886 226** o a través de www.aecc.es

DATOS PERSONALES

NOMBRE	<input type="text"/>	N.I.F.	<input type="text"/>
APELLIDOS	<input type="text"/>		
DIRECCIÓN	<input type="text"/>		
POBLACIÓN	<input type="text"/>		
PROVINCIA	<input type="text"/>	C.P.	<input type="text"/>
E-MAIL	<input type="text"/>	TELÉFONO	<input type="text"/>
PROFESIÓN	<input type="text"/>	FECHA DE NACIMIENTO	/ /

TIPO DE COLABORACIÓN

Mi colaboración será de:	<input type="checkbox"/> 20 Euros <input type="checkbox"/> 40 Euros <input type="checkbox"/> 60 Euros <input type="checkbox"/> Euros	Periodicidad:	<input type="checkbox"/> Mensual <input type="checkbox"/> Trimestral <input type="checkbox"/> Semestral <input type="checkbox"/> Anual	Firma:	
(importante para ser socio)					

FORMA DE PAGO

- Domiciliación de recibos en caja o banco:

ENTIDAD

OFICINA

B.C.

NÚMERO DE CUENTA

A horizontal row of ten empty square boxes, intended for students to write their answers in a handwriting practice exercise.

¿DESEAS RECIBIR EL CERTIFICADO DE DONACIÓN?

sí NO

¿DESEAS QUE TU CUOTA SE ACTUALICE AUTOMÁTICAMENTE CADA AÑO CON EL INCREMENTO DEL I.P.C.?

Sí No

Las cuentas de la **aecc** son sometidas anualmente a una auditoría externa.

La aecc ha obtenido el grado máximo de cumplimiento de los Principios de Transparencia y Buenas Prácticas en la evaluación elaborada por la Fundación Lealtad.

Recuerde que podrá deducir esta aportación en su próxima declaración de la renta.

En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica de 15/1999 de Protección de Datos de Carácter Personal, **aecc** le informa que sus datos personales junto a los obtenidos durante la vigencia de la colaboración, están incorporados en el fichero de **SOCIOS**, titularidad de esta Asociación. Asimismo y de conformidad con dicha Ley, en cualquier momento puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, previstos en la Ley, dirigiendo un escrito a **aecc**. Ref. DATOS, Calle Amador de los Ríos, nº55, 28010 MADRID.



Infocáncer 900 100 036
www.aecc.es



www.todocancer.org



1 Clara.
Una web donde
encontrarás todo
aquel que buscas
sobre el cáncer,
de una manera
clara y sencilla.



2 Completa.
Un sitio
donde encontrar
información
detallada
sobre el cáncer.
Qué es, qué hacer,
cómo puedo ayudar,
información
científica,...



3 Para todos.
De fácil manejo,
una herramienta
útil para todos;
pacientes,
familiares,
voluntarios,
profesionales
de la salud,....



4 Fiable.
Está avalada
por la Asociación
Española Contra
el Cáncer y sus más
de 50 años de lucha
contra la enfermedad.

The image shows two side-by-side screenshots of the Todocancer website. The left screenshot displays a section titled 'Síntomas' (Symptoms) with various categories such as 'Síntomas más comunes' (Common symptoms), 'Síntomas de piel' (Skin symptoms), and 'Síntomas digestivos' (Gastrointestinal symptoms). The right screenshot shows another section with a large image of a person's torso and a list of topics including 'Cáncer de mama', 'Cáncer de próstata', 'Cáncer de colon', and 'Cáncer de pulmón'. Both pages feature a clean design with green and white colors.